

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **27.6.2012** a **28.06.2012**

Návrh
na predaj pozemkov v k. ú. Petržalka, parc. č. 3375/1 a parc. č. 3375/6, spoločnosti SHELL
Slovakia, s. r. o., so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

JUDr. Dušana Višňovská v.r.
riaditeľka magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Mária Frindrichová v.r.
vedúca oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Svetlana Komorová v.r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 5x
5. LV 2x
6. Výpis z obchodného registra
7. Stanovisko starostu MČ Bratislava – Petržalka
8. Vyjadrenie žiadateľa
9. Splnomocnenie
10. Návrh kúpnej zmluvy
11. Komisiu MsZ

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí prevod pozemkov v k. ú. Petržalka, vedených ako parcely registra „C“ na liste vlastníctva č. 1748, a to:

- pozemku parc. č. 3375/1 ostatné plochy o výmere 3690 m²
- pozemku parc. č. 3375/6 ostatné plochy o výmere 176 m²,

spoločnosti SHELL Slovakia, spol. so sídlom Einsteinova 23, 851 01 Bratislava, IČO: 313 610 81, vlastníkovi a užívateľovi stavieb, ktoré sa na predmetných pozemkoch nachádzajú, za cenu 705 390,- Eur,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kúpna zmluva bude obsahovať ustanovenie, že kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Dôvodová správa

PREDMET : Žiadosť o kúpu pozemkov v k. ú. Petržalka

ŽIADATEĽ : SHELL Slovakia, s. r. o.
Einsteinova 23
851 01 Bratislava
IČO : 313 851 01

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	pozn.
3375/1	ostatné plochy	3 690	LV č. 1748
3375/6	ostatné plochy	176	LV č. 1748

SKUTKOVÝ STAV

Spoločnosť SHELL Slovakia s. r. o. je vlastníkom stavby – čerpacej stanice so súp. č. 3433, nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 3375/6 zapísanej na liste vlastníctva č. 2933 v k. ú. Petržalka. Pozemok parc. č. 3375/1 v k. ú. Petržalka je taktiež zastavaný stavbami – prístupovou komunikáciou a parkoviskom vo vlastníctve žiadateľa, ktoré slúžia účelu jeho podnikania. Uvedené pozemky sú v súčasnosti predmetom nájomnej zmluvy uzatvorenej na dobu 50 rokov, a to odo dňa 1. 5. 1998 do 30. 4. 2048. Ročné nájomné za prenajatý pozemok bolo stanovené vo výške 52 911,11, - EUR (1 594 000,- Sk).

Žiadateľ opakovane žiada o prevod špecifikovaných pozemkov do svojho vlastníctva, pričom svoju žiadosť odôvodňuje práve skutočnosťou, že tieto sú zastavané stavbami v jeho vlastníctve a užívaní.

Existencia inžinierskych sietí a káblov verejného osvetlenia, na ktoré upozorňujú stanoviská odborných útvarov magistrátu, je zakomponovaná v návrhu kúpnej zmluvy, ktorá obsahuje záväzok kupujúceho existenciu týchto sietí strpieť a umožniť ich kontrolu a údržbu.

Vzhľadom na skutočnosť, že v tomto prípade ide pozemky zastavané stavbami vo vlastníctve žiadateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí so stavbou neoddeliteľný celok, sú splnené zákonné podmienky na prevod pozemku do vlastníctva podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí bez využitia inštitútu obchodnej verejnej súťaže, dražby alebo priameho predaja podľa ustanovenia § 9a ods. 1 citovaného zákona.

Kúpna cena bola stanovená na základe znaleckého posudku č. 25/2012 zo dňa 30. 4. 2012 vypracovaného Ing. Jozefom Fajnorom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností vo výške 705 390, - Eur.

Materiál bol prerokovaný v mestskej rade dňa 16.5.2012, kde pri hlasovaní nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia.

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislava na svojom zasadnutí dňa 31. 5. 2012 schválilo prevod špecifikovaných pozemkov, avšak za sumu 500,- EUR/m², tzn. celkom 1 933 000,- EUR.

Žiadateľ listom zo dňa 8. 6. 2012 oznámil, že jeho záujem o odkúpenie predmetných pozemkov pretrváva, avšak nereflektuje na ich odkúpenie za cenu schválenú mestským zastupiteľstvom.

Stanoviská odborných útvarov magistrátu

Stanovisko oddelenia daní a poplatkov : bez pohľadávok

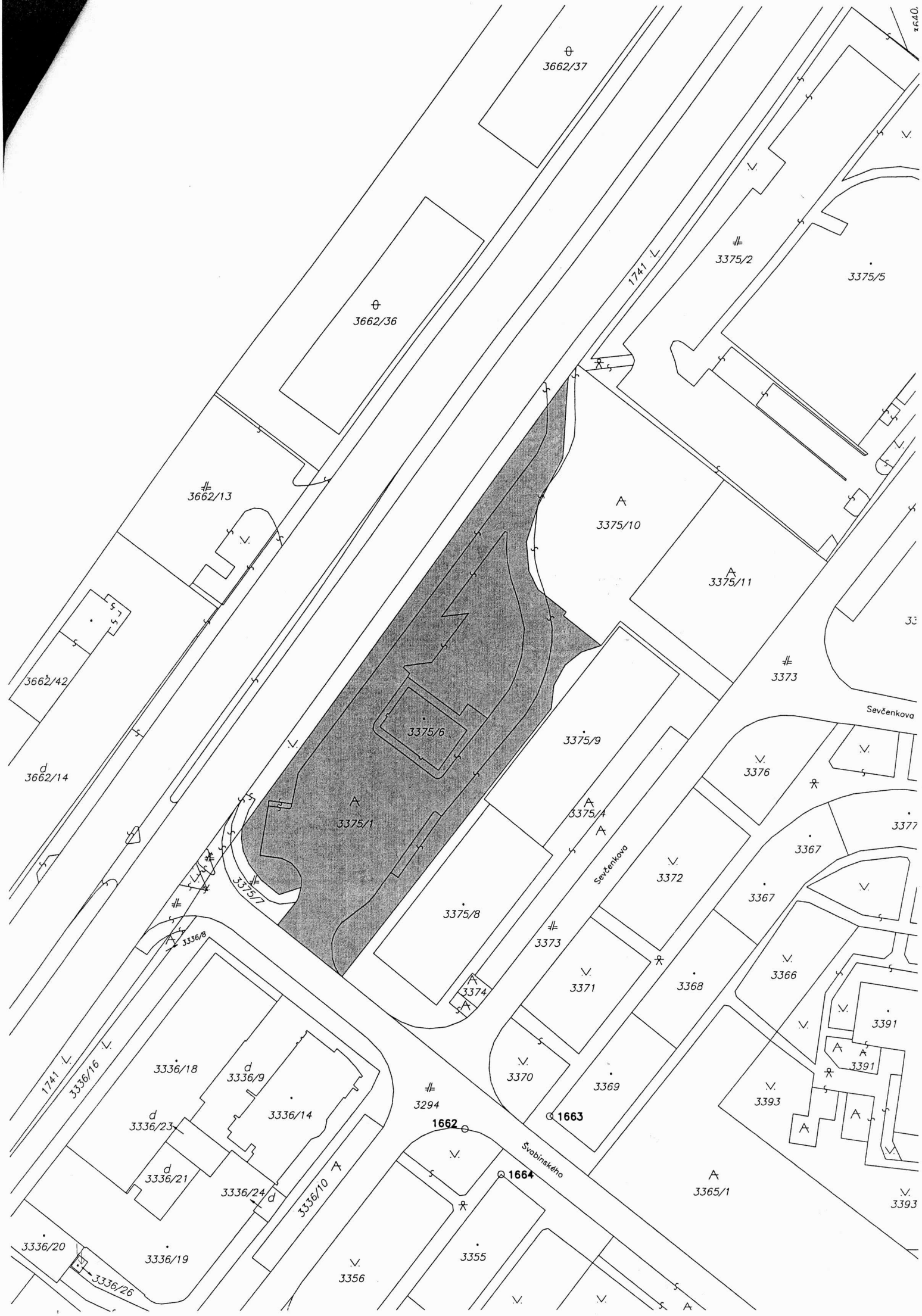
Stanovisko referátu generelov technickej infraštruktúry OUP : bez pripomienok

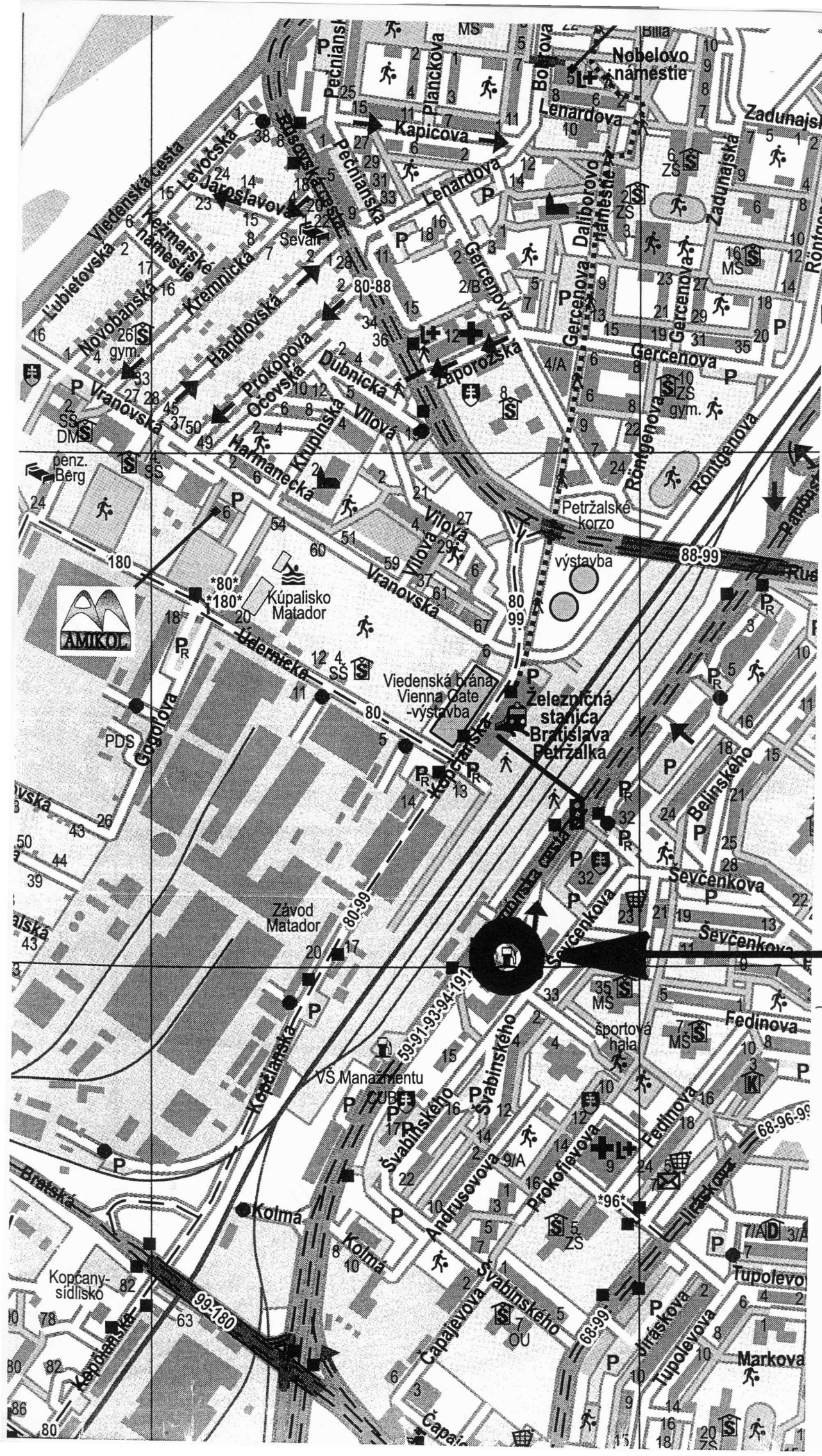
Súborné stanovisko za oblasť dopravy : bez pripomienok, avšak žiadajú vytýčiť káble VO a CSS a zriadiť vecné bremeno

Stanovisko oddelenia územného rozvoja mesta : funkčné využitie územia : občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu

Oddelenie mestskej zelene : bez pripomienok

Stanovisko starostu mestskej časti : súhlasné.





p.č. 3375/1,6
v k.ú. Petržalka

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností
TU

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS-SNM-50877/11

MAGS ORM 32162/12-427438

Ing.arch.Arveyová/59356250

8.03.2012

27862/12

64038

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	Shell Slovakia, spol. s r.o., Križkova 9, Bratislava
žiadosť zo dňa	27.12. 2011
pozemok parc. číslo:	3375/1 – ostatné plochy o výmere 3690 m ² 3375/6 – ostatné plochy o výmere 176 m ² podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Petržalka
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Panónska cesta, Ševčenkova ulica
zámer žiadateľa:	Na dotknutých pozemkoch sa nachádza stavba - čerpacia stanica so súpisným č. 3433 k. ú. Petržalka a prístupová komunikácia spolu s príslušným parkoviskom. Žiadateľ a zároveň vlastník stavby čerpacej stanice spoločnosť Shell Slovakia, žiada o vysporiadanie pozemkov pod stavbou ČS PL vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 3375/1 a 3375/6 funkčné využitie územia: občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201, stabilizované územie.

Funkčné využitie územia:

občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201

Podmienky funkčného využitia plôch

Územia areálov a komplexov občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu s konkrétnymi nárokmi a charakteristikami podľa funkčného zamerania. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce:

Laurinská 7. II. poschodie, č. dverí 208

TELEFÓN

02/59 35 62 35

FAX

02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327-012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

orm@bratislava.sk

zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkvi a na vykonávanie obrádov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu

Prípustné:

V území je prípustné umiestňovať najmä: integrované zariadenia občianskej vybavenosti, areály voľného času a multifunkčné zariadenia, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zeleň líniovú a plošnú, **zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia**

Prípustné v obmedzenom rozsahu:

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% z celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, vedecko – technické a technologické parky, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, **zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb**, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

Nepripustné:

V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, rodinné domy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, autokempingy, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Na západnom okraji územia, súbežne s Panónskou cestou, evidujeme jestvujúce vedenia technickej infraštruktúry (verejný vodovod, plyn). Ich presnú polohu je potrebné overiť u správcoov sietí.

Vzhľadom na skutočnosť, že pre dané územie nie je spracovaný územný plán zóny resp. územnoplánovací podklad na zonálnej úrovni riešenia, ktoré by stanovovali využitie pozemkov, je potrebné v následnej príprave overiť, či záujmový pozemok je zastaviteľný, aká je miera jeho zastavania a aké sú celkové podmienky jeho využitia. Rovnako je potrebné overiť možnosti napojenia na verejné technické vybavenie územia a na verejné dopravné vybavenie a preveriť.

Predaj uvedených pozemkov pod stavbou čerpacej stanice Shell Slovakia, s.r.o., prístupovej komunikácie a príslušného parkoviska, na účel požadovaný klientom, nie je z hľadiska funkčného využitia územia v rozpore s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

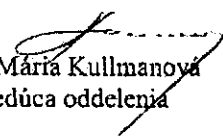
Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku.

Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 32162/12-427438 zo dňa 8.03.2012 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom


Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia

Magistrát Bratislava SR
Mestská časť Petržalka
Mestské územné úradníctvo
Mestské územné úradníctvo
821 09 Bratislava
Slovenská republika

Co: MČ Bratislava - Petržalka
MG ORM - archív

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

24862/12

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 27.12.2011	pod č.	SNM-50877/11-2/427435
Predmet podania:	Predaj pozemkov parc.č. 3375/1 - ostatné plochy o výmere 3690 m ² a parc.č. 3375/6 – ostatné plochy o výmere 176 m ² . Na dotknutých pozemkoch sa nachádza stavba – čerpacia stanica so súpisným číslom 3433 k.ú. Petržalka a prístupová komunikácia spolu s príslušným parkoviskom. Účelom prevodu je majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov pod stavbou vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.		
Číslo OKDS:	31960/2012/427442		
Žiadateľ:	Shell Slovakia, spol. s r.o., Križkova 9, Bratislava		
Katastrálne územie:	Petržalka		
Parcelné číslo:	3375/1, 3375/6		
Odoslané: (dátum)	17.1.2012	pod č.	13804

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:			
Pridelené (dátum):	04. 01. 2012	Pod. č. oddelenia:	- 427 440/11 ODP/9/12-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Černochovej		
<u>Text stanoviska:</u>			
K žiadosti o predaj časti pozemku p. č. 3375/1 a p. č. 3375/6 o výmere 3690 a 176 m² v zmysle predloženého zakresu do katastrálnej mapy v k. ú. Petržalka – Panónska cesta, Švabinského ul. z dôvodu majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov pod stavbou – čerpacou stanicou - vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou uvádzame: - v zmysle platného ÚPN nie je kolízia s dopravným výhľadovým zámerom - z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemkov nemáme pripomienky.			
Vybavené (dátum):	13. 01. 2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		13. 01. 2012

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 308

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 95	02/59 35 64 39	VÚB 6327012/0200	603 481	www.bratislava.sk	okdsv@bratislava.sk

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:			
Pridelené (dátum):	29.12.2011	Pod. č. oddelenia:	OD 31822/2012-427441-1
Spracovateľ (meno):	Ing. Kočíšová		
Text stanoviska:			
Vzhľadom na to, že predmetné pozemky nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, k ich predaju sa z hľadiska prevádzky dopravy nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	04.01.2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová		

B3: Oddelenie cestného hospodárstva:			
Pridelené (dátum):	30.12.2011	Pod. č. oddelenia:	OCH 427439/2011 Há-406
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová		
Text stanoviska:			
Predmetné pozemky p. č. 3375/1 a p. č. 3375/6 v k. ú. Petržalka nie sú v správe OCH a predajom nedôjde k zásahu do komunikácie – Panónska cesta, vrátane chodníka, ktorý je súčasťou cesty v našej správe. Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácií nemáme pripomienky k predmetnému predaju v k. ú. Petržalka. Z hľadiska záujmov správcu verejného osvetlenia upozorňujeme, že na predmetných pozemkoch sa nachádzajú naše podzemné káblové vedenia a zariadenia v správe OCH a CSS. Pred predajom žiadame vytýčiť káble VO a CSS odbornou firmou a zriadiť vecné bremeno v prospech VO a CSS.			
Vybavené (dátum):	13.1.2012		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaníková		


 Ing. Kvetoslava Čurná
 zástupkyňa riaditeľ'a magistrátu

Co: ODP, OD, OCH

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Mária Frindrichová

vedúca oddelenia

TU

MAG SMM 27862/12-6

Váš list číslo
SNM-2011/427457

Naše číslo
MAG/31626/2012/427459
4066/2012

Vybavuje/linka
Ing. Pešková/978

Bratislava
9.1.2012

Vec: Odpoveď na žiadosť

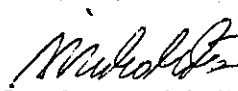
Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 511/1992 Z. z. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť Shell Slovakia spol. s r.o., Križkova 9, Bratislava, IČO: 31361081.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje uvedenú spoločnosť v evidencii poplatníkov.

S pozdravom


Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, 3 Poschodie, č. dverí 303

TELEFÓN
02/59 35 69 00

FAX
02/59 35 69 71

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

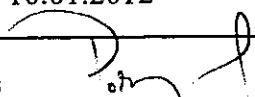
IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
dane@bratislava.sk

12.

**Stanovisko
Referátu generelov technickej infraštruktúry OUP**

Žiadateľ	SNM		Referent OURM :
Predmet podania	Predaj pozemku		
Katastrálne územie	Petržalka	Parc.č.:3375/1	
Č.j.	MAGS OUP 60 715/2011-427 437 MAGS SNM /2011 24862 / 12		
GTI č.j.	GTI/803/11	OUP č. 1092/11	
Dátum prijmu na GTI	30.12.2011		EIA č.
Dátum exped. z GTI	10.01.2012	11.01.2012	Komu : SNM 5 559
Podpis ved. referátu		Podpis ved. odd.	

Funkčný systém : Zásobovanie vodou.

Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Pozemkom prechádzajú trasy verejného vodovodu DN 800 a 150 mm a STL plynovod DN 300 mm.

Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.

Spracovateľ :

Obrátiť !

13.

Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.

Spracovateľ : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.

Spracovateľ :

Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.

Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová

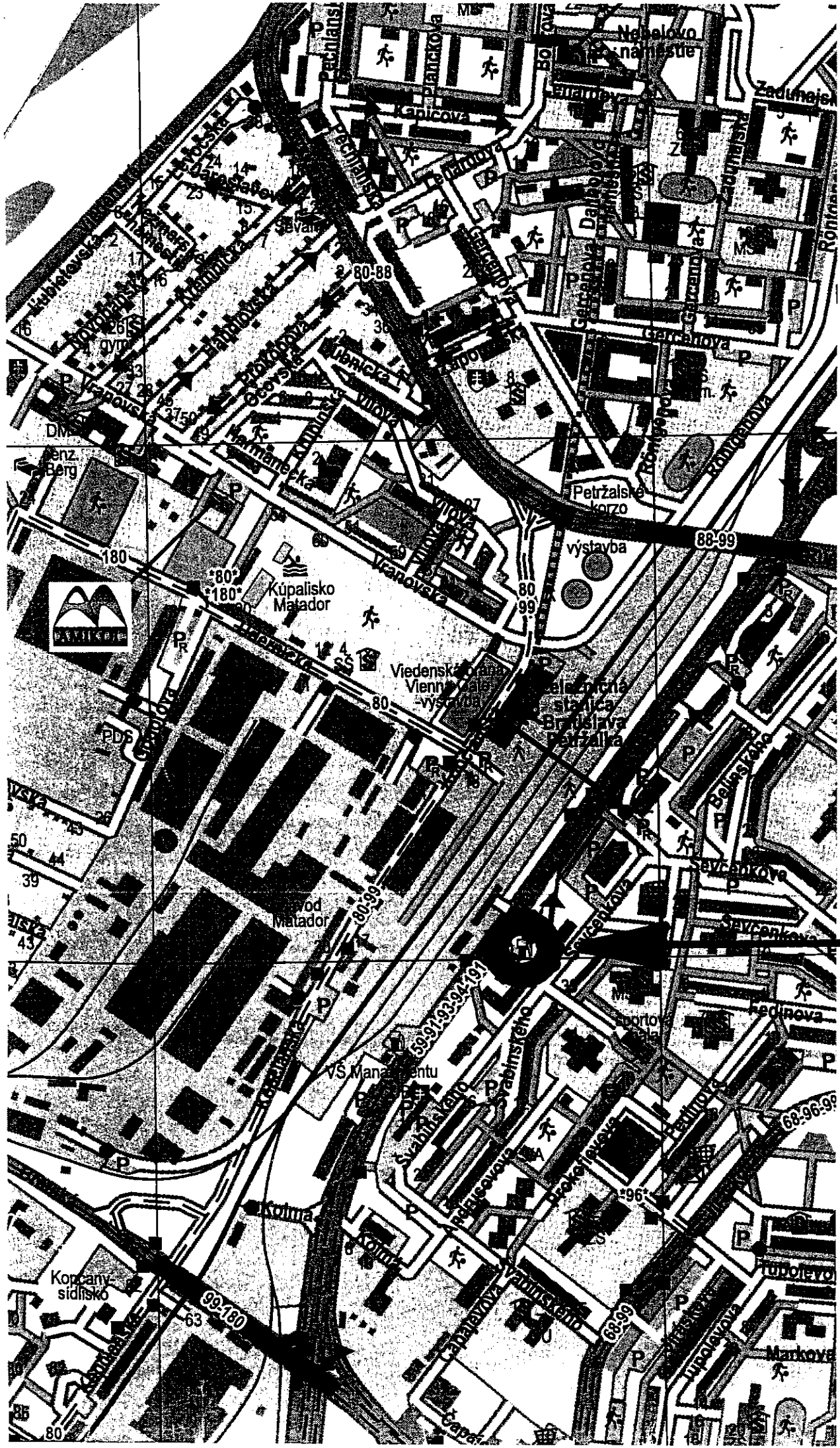
Bez pripomienok.

Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)

Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Obrátiť !

14.



p.č. 3375/1,6
v k.ú. Petržalka

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

T U

MAGS SNM 24862/12-5

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM-50877/11-2/427435

MAGS OMZ-427436/11/31675/2012

RNDr. Calpašová/611

2. 1. 2012

Mgr. Beláková

1859

Vec : Predaj pozemkov parc.č. 3375/1 a parc. č. 3375/6 k.ú. Petržalka, Bratislava - vyjadrenie.

Listom č. MAGS SNM-50877/11-2/427435 zo dňa 27. 12. 2011 ste Oddelenie mestskej zelene požiadali o vyjadrenie k predaju pozemkov parc. č. 3375/1 a parc. č. 3375/6 k.ú. Petržalka o celkovej výmere 3866 m². Dôvodom predaja pozemku je majetkové usporiadanie predmetných pozemkov.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov oddelenia mestskej zelene a ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Súhlasíme s predajom pozemkov. Predmetné pozemky nie sú evidované ako plochy verejnej zelene. Na pozemkoch je umiestnená čerpacia stanica pohonných hmôt Shell Slovakia. V území platí podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny I. stupeň ochrany t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Predaj pozemkov nie je v rozpore so záujmami ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie mestskej zelene
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava
- 2 -


Ing. Anna Galčíková
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 407

TELEFÓN
07/59 35 64 09

FAX
07/59 35 66 08

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327-012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
omz@bratislava.sk

17.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava V

Obec: BA-m.č. PETRŽALKA

Katastrálne územie: Petržalka

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 03.05.2012

Čas vyhotovenia: 09:41:06

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1748

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
3375/ 1	3690	Ostatné plochy	29	1		2

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

2 - Nájom k pozemku

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sidlo) vlastníka	Spoluvlastnícky podiel
Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR	1 / 1
IČO :		
Poznámka	Začatie súdneho konania o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti - pozemkom parc.č. 5105/65, parc.č. 5105/313, parc.č. 5105/447, P2-2287/09	
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnostiam - k pozemkom parcelné číslo 958/1a 958/2 bola spochybnená, dvojité vlastníctvo s pozemkami registra C-KN parcelné parcelné č.5073/108 ostatná plocha o výmere 256 m2, č.5078/8, zastavaná plocha o výmere 1506 m2, č.5081/32, zastavaná plocha o výmere 152 m2, č.5104/5, ostatná plocha o výmere 1707 m2, č.5105/332, ostatná plocha o výmere 9647 m2 vedenými na liste vlastníctva č.260 katastrálne územie Petržalka v prospech vlastníka Univerzita Komenského v Bratislave, IČO:397865, so sídlom Šafárikovo nám. 6, 818 06 Bratislava 16	
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnostiam - k pozemkom parcelné číslo 958/1 a 958/2 bola spochybnená, dvojité vlastníctvo s pozemkami registra C-KN parcelné parcelné č.5105/441 ostatná plocha o výmere 633 m2, vedenom na liste vlastníctva 3687 katastrálne územie Petržalka v prospech vlastníka Digital Park Einsteinova, a.s., IČO:35844418, so sídlom Križkova 9, 811 04 Bratislava	
Titul nadobudnutia	REKL.C.5030/97 - POL.VZ 525/97	
Titul nadobudnutia	REKL.C.5031/97	
Titul nadobudnutia	ZMLUVA O PREVODE PRIVAT.MAJETKU PODLA V-430/97 Z 15.5.1997	
Titul nadobudnutia	ROZH.OU C.5016/96 Z 11.3.1997	
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.31321704/221-411/96	
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.31366503-127/96	
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.11909781-1/97	
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (ROZH.C.12/97/13192/NE-JA488 A-75,SM)	
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS (ROZH.Č - 2311/79-ŠA)	
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (VYPIS KN,GP C.35681217-39/97)	
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (KOLAUD.VYST.326-4168/79-FS-36,POTVR.C.12/97/13222/NE-JA498 A-75,GP C.31321704/221-382/96)	
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS Z 15.10.1997 + GP 11909561-62/97	
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS GP-11650290-95/95 Z 27.10.1997	
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS GP-13992902-16/97 Z 12.8.1997	

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1748

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATÁ

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
3375/ 6	176	Ostatné plochy	37	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 3375/ 6 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2933.						

Legenda:
Spôsob využívania pozemku:
37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok
Umiestnenie pozemku:
1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce
Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluovlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR	1 / 1

IČO :	
Poznámka	Začatie súdneho konania o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti - pozemkom parc.č. 5105/65, parc.č. 5105/313, parc.č. 5105/447, P2-2287/09
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnostiam - k pozemkom parcelné číslo 958/1a 958/2 bola spochybnená, dvojité vlastníctvo s pozemkami registra C-KN parcelné parcelné č.5073/108 ostatná plocha o výmere 256 m2, č.5078/8, zastavaná plocha o výmere 1506 m2, č.5081/32, zastavaná plocha o výmere 152 m2, č.5104/5, ostatná plocha o výmere 1707 m2, č.5105/332, ostatná plocha o výmere 9647 m2 vedenými na liste vlastníctva č.260 katastrálne územie Petržalka v prospech vlastníka Univerzita Komenského v Bratislave, IČO:397865, so sídlom Šafárikovo nám. 6, 818 06 Bratislava 16
Poznámka	V zmysle ustanovenia § 39 ods.2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnostiam - k pozemkom parcelné číslo 958/1 a 958/2 bola spochybnená, dvojité vlastníctvo s pozemkami registra C-KN parcelné parcelné č.5105/441 ostatná plocha o výmere 633 m2, vedenom na liste vlastníctva 3687 katastrálne územie Petržalka v prospech vlastníka Digital Park Einsteinova, a.s., IČO:35844418, so sídlom Križkova 9, 811 04 Bratislava
Titul nadobudnutia	REKL.C.5030/97 - POL.VZ 525/97
Titul nadobudnutia	REKL.C.5031/97
Titul nadobudnutia	ZMLUVA O PREVODE PRIVAT.MAJETKU PODLA V-430/97 Z 15.5.1997
Titul nadobudnutia	ROZH.OU C.5016/96 Z 11.3.1997
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.31321704/221-411/96
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.31366503-127/96
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS GP C.11909781-1/97
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (ROZH.C.12/97/13192/NE-JA488 A-75,SM)
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS (ROZH.Č - 2311/79-ŠA)
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (VYPIS KN,GP C.35681217-39/97)
Titul nadobudnutia	ZIADOST O ZAPIS (KOLAUD.VYST.326-4168/79-FS-36,POTVR.C.12/97/13222/NE-JA498 A-75,GP C.31321704/221-382/96)
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS Z 15.10.1997 + GP 11909561-62/97
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS GP-11650290-95/95 Z 27.10.1997
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS GP-13992902-16/97 Z 12.8.1997
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZAPIS STAVBY Z 3.12.1997(GP 31321704/221-

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETESlovensky  |  English**Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I****Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 6000/B

Obchodné meno:	SHELL Slovakia, s.r.o.	(od: 03.11.1993)
Sídlo:	Einsteinova 23 Bratislava 851 01	(od: 17.09.2009)
IČO:	31 361 081	(od: 03.11.1993)
Deň zápisu:	03.11.1993	(od: 03.11.1993)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 03.11.1993)
Predmet činnosti:	nákup, predaj, výroba a distribúcia nafty, ropných produktov a chemických výrobkov v rozsahu voľnej živnosti	(od: 03.11.1993)
	zriaďovanie a prevádzkovanie benzínových čerpacích staníc a vykonávanie s tým súvisiacich pridružených služieb v rozsahu voľnej živnosti	(od: 03.11.1993)
	spprostredkovanie obchodu a služieb	(od: 03.11.1993)
	kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ v rozsahu voľnej živnosti	(od: 13.01.2000)
	kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/ v rozsahu voľnej živnosti	(od: 13.01.2000)
	prenájom nehnuteľností s poskytovaním doplnkových služieb	(od: 13.01.2000)
	prenájom spotrebného a priemyselného tovaru	(od: 13.01.2000)
	reklamná činnosť	(od: 05.03.2001)
	technické poradenstvo v oblasti výberu kvapalín pre výrobné účely	(od: 03.04.2003)
	údržba a oprava mechanických častí strojov a zariadení	(od: 03.04.2003)
	skladovanie (okrem prevádzkovania verejných skladov)	(od: 03.04.2003)
	vzdelávacia činnosť v oblasti prevádzky olejov a mazív	(od: 03.04.2003)
	spprostredkovateľská činnosť v oblasti likvidácie odpadov	(od: 03.04.2003)
	nákladná cestná doprava vykonávaná cestnými nákladnými vozidlami, ktorých celková hmotnosť vrátane prípojného vozidla nepresahuje 3,5 t	(od: 13.05.2005)
	dodávka plynu	(od: 03.06.2008)
	iné podnikanie v civilnom letectve - predaj a plnenie leteckých pohonných látok a mazív v rámci pozemnej obsluhy lietadiel	(od: 10.07.2008)
	počítačové služby	(od: 28.09.2010)
	informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly	(od: 28.09.2010)
	vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti	(od: 28.09.2010)
Spoločníci:	SHELL OVERSEAS HOLDINGS LIMITED SE1 7NA London	(od: 06.09.2006)

Výška vkladu každého spoločníka:	SHELL OVERSEAS HOLDINGS LIMITED Vklad: 18 009 096 EUR (peňažný vklad) Splatené: 18 009 096 EUR	(od: 10.03.2009)
Štatutárny orgán:	konatelia	(od: 01.01.2011)
	Ing. Miroslav Bartoš Antona Bernoláka 11 Žilina 010 01 Vznik funkcie: 01.12.2006	(od: 08.12.2006)
	Ing. Zuzana Podolová Námestie Hraničiarov 18 Bratislava 841 02 Vznik funkcie: 01.12.2006	(od: 08.12.2006)
	Ing. Igor Janok Hany Meličkovej 29 Bratislava 841 08 Vznik funkcie: 01.07.2009	(od: 15.07.2009)
	Ing. Peter Tiko Poštová 6 Slovenský Grob 900 26 Vznik funkcie: 01.06.2010	(od: 19.06.2010)
	Ing. Branislav Kalužný Fedákova 1941/26 Bratislava 841 02 Vznik funkcie: 01.01.2011	(od: 01.01.2011)
Konanie menom spoločnosti:	Konatelia konajú a podpisujú za spoločnosť každý samostatne.	(od: 06.12.2001)
Základné imanie:	18 009 096 EUR Rozsah splatenia: 18 009 096 EUR	(od: 10.03.2009)
Ďalšie právne skutočnosti:	Obchodná spoločnosť je založená zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice N 181/93, Nz 181/93, zo dňa 12.8.1993 v súlade s §§ 24, 57, 105 až 153 Zák. 513/91 Zb. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 03.11.1993)
	Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice zo dňa 21.12.1993 N 303/93, Nz 302/93. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 07.02.1994)
	Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 132/94, Nz 131/94 zo dňa 12.05.1994 spísaná notárom JUDr. Romanom Blahom. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 09.06.1994)
	Zmena zakladateľskej listiny zo dňa 24.08.1994 formou notárskej zápisnice N 265/94, Nz 264/94. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 25.10.1994)
	Notárska zápisnica č. N 110/95, Nz 104/95 napísaná dňa 13.3.1995 notárom JUDr. Romanom Blahom o zmene zakladateľskej listiny. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 18.04.1995)
	Notárska zápisnica N 373/95, Nz 360/95 napísaná dňa 14.8.1995 notárom JUDr. Blahom osvedčujúca zmenu zakladateľskej listiny Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 21.08.1995)
	Notárska zápisnica N 234/95, Nz 223/95 napísaná dňa 29.05.1995 notárom JUDr. Romanom Blahom osvedčujúca zmenu zakladateľskej listiny. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 14.09.1995)
	Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 51/96, Nz 48/96 napísanej dňa 30.1.1996 notárom JUDr. Romanom Blahom. Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 298/96, Nz 280/96 napísanej dňa 25.6.1996 notárom JUDr. Romanom Blahom. Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 445/96, Nz 421/96 napísanej dňa 8.10.1996 notárom JUDr. Romanom Blahom. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 14.10.1996)
	Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 145/97, Nz 139/97 napísanej dňa 19.5.1997 notárom JUDr. Romanom Blahom. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 25.09.1997)
	Záznam rozhodnutia jediného spoločníka zo dňa 19.9.1997. Notárska zápisnica číslo N 299/97, Nz 299/97 zo dňa 21.10.1997. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 10.12.1997)
	Osvedčenie o zmene zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 145/97, Nz 139/97 zo dňa 19.5.1997. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 25.02.1998)
	Osvedčenie o zmene zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 74/98, Nz 74/98 zo dňa 24.2.1998. Sťahy spis: S.r.o. 12354	(od: 18.03.1998)

Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 148/98, Nz 146/98 zo dňa 20.4.1998. Stary spis: S.r.o. 12354	(od: 14.05.1998)
Zmena zakladateľskej listiny osvedčená do notárskej zápisnice č. N 393/98, Nz 391/98 dňa 29.7.1998, ktorou sa táto upravuje do súladu s ustanoveniami zák.č. 11/98 Z.z.	(od: 28.09.1998)
Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 675/98, Nz 669/98 zo dňa 10.12.1998 spísanej notárkou JUDr. Jarmilou Polakovičovou.	(od: 16.12.1998)
Notárska zápisnica N 456/99, Nz 456/99 zo dňa 16.11.1999 osvedčujúca zmluvu zakladateľskej listiny.	(od: 13.01.2000)
Zmena zakladateľskej listiny spísaná do notárskej zápisnice č. N 44/01, Nz 44/01 dňa 31.1.2001.	(od: 05.03.2001)
Rozhodnutie jediného spoločníka o odvolaní prokuristov zo dňa 4.1.2001.	(od: 06.12.2001)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 22.11.2002. Zmena a úplné znenie zakladateľskej listiny osvedčené v notárskej zápisnici N 889/02, Nz 889/02 spísanej dňa 18.12.2002 notárom JUDr. Polakovičovou.	(od: 03.04.2003)
Rozhodnutie jediného spoločníka z 25.9.2003.	(od: 02.12.2003)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 28.04.2005.	(od: 31.05.2005)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 9.11.2005.	(od: 07.12.2005)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 15.08.2006 o zmene sídla spoločnosti.	(od: 06.09.2006)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 08.11.2006.	(od: 08.12.2006)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 23.05.2008.	(od: 03.06.2008)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 11.12.2006.	(od: 10.07.2008)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 11.6.2009.	(od: 15.07.2009)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 27.08.2009.	(od: 17.09.2009)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 26.05.2010.	(od: 19.06.2010)
Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 11.11.2010.	(od: 01.01.2011)

Dátum aktualizácie údajov: 02.05.2012
Dátum výpisu: 03.05.2012



Starosta Petržalky

Vladimír Bajan

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

Bratislava 30. 5. 2012
č.j. : 2012/10850/08/0/Gr.

Vážený pán primátor,

na základe Vašej žiadosti MAGS-SNM-50877/11/27862/12-12/285228 vo veci zaujatia stanoviska k predaju nehnuteľností nachádzajúcich sa v mestskej časti Bratislava-Petržalka Vám v zmysle čl. 8 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy oznamujem, že súhlasím s predajom nehnuteľností –pozemkov evidované v katastri nehnuteľností ako parcely registra „C“ parc. č. 3375/1- ostatné plochy o výmere 3690 m² a parc. č. 3375/6 – ostatné plochy o výmere 176 m², pre spoločnosť Shell Slovakia spol.s.r.o., Einsteinova 23, Bratislava za účelom majetkovoprávného vysporiadania pozemkov.

Zároveň oznamujem, že ruším svoje stanovisko pod č. 2012/445/08/0 zo dňa 13.01.2012.

Vážený pán
Doc.RNDr.Milan Ftáčnik,CSc.
primátor hlavného mesta SR
Bratislavy
Primaciálne nám.č.1
814 99 Bratislava



MAG0P00FXE6R

CBRE

CB RICHARD ELLIS

CB Richard Ellis s.r.o.

Park One

Nám. 1. mája 18

811 06 Bratislava, Slovakia

T (421) 2 3255 3300

F (421) 2 3255 3301

Oddelenie správy nehnuteľného majetku

Primaciálne nám. 1 (P.O.Box 192)

814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 8.6.2012

MAGSS NM 44422/12

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
11 -06- 2012	
Podpis: <i>[Signature]</i>	Číslo spisu:
Prílohy:	Výdavok:

Vec: Vyjadrenie spoločnosti Shell k ponuke odkupu pozemku.

Týmto by sme radi prejavili náš stály záujem o odkúpenie pozemkov, parcelné čísla 3375/1 a 3375/6, ktoré sa nachádzajú v katastrálnom území: Petržalka, obec: BA – m.č. PETRŽALKA, okres: Bratislava V. Avšak vzhľadom na navrhovanú sumu, schválenú Mestským zastupiteľstvom Hl.Mesta SR Bratislava, Vam oznamujeme, že **spoločnosť Shell nereflektuje na odkup predmetneho pozemku za sumu 500 € / m2.**

CBRE

CBRE s.r.o.

Nám 1. Mája 18, 811 06 Bratislava

IČO: 35942975

IČ DPH: SK2022027920

S pozdravom

Tomáš Ostatník

CBRE s.r.o.

www.cbre.com

IČO: 35 942 975, IČ DPH: SK2022027920

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, vložka č. 36632/B

· PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť **SHELL Slovakia, s.r.o.**, so sídlom Einsteinova 23, 851 01 Bratislava, IČO: 31 361 081, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 6000/B (ďalej len „Spoločnosť“), týmto

udeľuje plnomocenstvo

spoločnosti **CBRE s.r.o.**, so sídlom Nám. 1. mája 18, 811 06 Bratislava, IČO: 35 942 975, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 36632/B („Splnomocnenec“), aby zastupoval Spoločnosť pri rokovaníach o vzniku, zmene alebo zániku nájomných vzťahov s vlastníckmi alebo inými osobami oprávnenými zastupovať vlastníkov pozemkov alebo stavieb, ktoré Spoločnosť užíva na základe nájomných vzťahov.

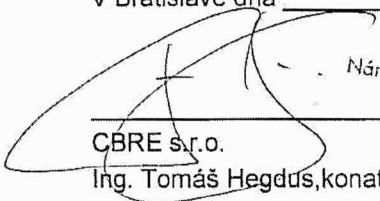
V Bratislave dňa 4/5/2012 **SHELL Slovakia, s.r.o.**
Einsteinova 23
851 01 Bratislava
IČ pre daň: SK2020315363
- 3 -

SHELL Slovakia, s.r.o.

Ing. Zuzana Podolová, konateľ

Týmto plnomocenstvo prijímam.

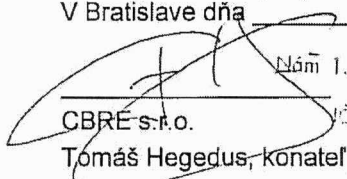
V Bratislave dňa


CBRE s.r.o.
Ing. Tomáš Hegedus, konateľ

CBRE
CBRE s.r.o.
Nám. 1. Mája 18, 811 06 Bratislava
IČO: 35942975
IČ DPH: SK2022027920

Splnomocnenec so súhlasom Spoločnosti týmto udeľuje substitučné plnomocenstvo p. Ing. Tomášovi Ostatníkovi, trvale bytom Grosslingova 30, 811 09 Bratislava narodený dňa 05.09.1981 a p. Ing. Veronike Duškovej, trvale bytom Dolný koniec 258, 561 51 Letohrad-Kunčice, narodená dňa 28.7.1984, aby vykonával právo Splnomocnenca konať za Spoločnosť v rozsahu, v akom Spoločnosť udelila plnomocenstvo Splnomocnencovi vyššie.

V Bratislave dňa

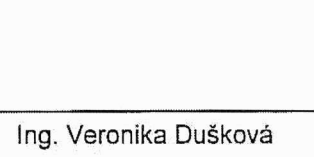
7.5.2012

CBRE s.r.o.
Tomáš Hegedus, konateľ

CBRE
CBRE s.r.o.
Nám. 1. Mája 18, 811 06 Bratislava
IČO: 35942975
IČ DPH: SK2022027920

Týmto substitučné plnomocenstvo prijímam.

V Bratislave dňa 7.5.2012


Ing. Tomáš Ostatník


Ing. Veronika Dušková

Kúpna zmluva č.0488

uzatvorenej podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta

Peňažný ústav: ČSOB, a.s.

Číslo účtu: 25826343/7500

Variabilný symbol: 488

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

SHELL Slovakia, s. r. o.

Eindteinova 23, 851 01 Bratislava

zastúpená: Ing. Igorom Janokom, konateľom

Peňažný ústav:

Číslo účtu:

IČO: 31361081

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Petržalka:

parc. č. 3375/1, ostatné plochy vo výmere 3690 m²

parc. č. 3375/6, ostatné plochy vo výmere 176 m²

vedených v registri „C“ na LV č. 1748.

2) Predmetom predaja podľa tejto kúpnej zmluvy je prevod pozemkov špecifikovaný v Čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy.

3) Kupujúci je vlastníkom stavby so súpisným číslom 3433, zapísanej na LV č. 2933, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 3375/6, ostatné plochy vo výmere 176 m², vedenom ako parcela registra „C“ na LV č. 1748 a príjazdovej cesty a parkoviska nachádzajúcich sa na pozemku parc. č. 3375/1, ostatné plochy vo výmere 3690 m², vedenom ako parcela registra „C“ na LV č. 1748 Vzhľadom na skutočnosť, že v tomto prípade ide pozemky zastavané stavbami vo vlastníctve žiadateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí so stavbou neoddeliteľný celok, sú splnené zákonné podmienky na prevod pozemku do vlastníctva **podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.**

4) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje pozemky v k. ú. Petržalka, špecifikované v Čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy vedené v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1748 pre hlavné mesto SR Bratislavu ako parcely registra „C“ v celosti do svojho výlučného vlastníctva.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v Čl. 1 odsek 1 tejto zmluvy za kúpnu cenu **705 390,- EUR** (slovom : sedemstopäťtisícristodeväťdesiat eur) kupujúcemu, ktorý

nehnuteľnosti za túto cenu kupuje do svojho výlučného vlastníctva. Spolu s kúpnu cenou sa kupujúci zaväzuje uhradiť predávajúcemu aj náklady na vypracovanie znaleckého posudku v výške **226,- EUR**.

2) Prevod nehnuteľností schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa _____ uznesením č. _____

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu a náklady na vypracovanie znaleckého posudku na účet predávajúceho č. 25826343/7500, vedený v ČSOB, a.s., variabilný symbol č. 488 naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 3

Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by na predávaných nehnuteľnostiach viazli nejaké dlhy, bremená alebo iné právne povinnosti s výnimkou :

1. nájomnej zmluvy uzatvorenej medzi kupujúcim a predávajúcim, a ktorá zanikne splynutím osoby prenajímateľa a nájomcu dňom právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva vyplývajúceho z tejto zmluvy do katastra nehnuteľností v rozsahu, v ktorom sú predmety Zmluvy o nájme č. 188802919800 a tejto kúpnej zmluvy totožné

2. uložených inžinierskych sietí a káblov, ktoré sú bližšie špecifikované v Čl. 5 ods. 2, a ktoré sa zaväzuje rešpektovať a umožniť ich kontrolu a pravidelnú údržbu.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v Čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci prehlasuje, že bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov magistrátu hlavného mesta SR Bratislava, a to so :

1. Súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 17. 01. 2012

2. Stanoviskom oddelenia územného plánu zo dňa 10. 01. 2012

3. Stanoviskom oddelenia mestskej zelene zo dňa 02. 01. 2012

4. Stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 8. 03. 2012

a zaväzuje sa dodržiavať všetky podmienky, ktoré sú v nich uvedené, najmä sa zaväzuje, že strpí a bude rešpektovať všetky obmedzenia, ktoré na pozemkoch viaznu v súvislosti s uloženými káblami verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie, ako aj verejného

vodovodu DN 800 s 150mm s STL plynovodu DN 300 mm a umožní vstup na pozemky za účelom vykonania ich opráv, kontroly alebo údržby.

2) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Čl. 6

1) Prechod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam nastane dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností.

2) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení kúpnej ceny a nákladov na vypracovanie znaleckého posudku. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podá predávajúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v Čl. 2 tejto zmluvy.

3) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra.

4) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

5) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

6) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

7) Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis jej predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

PREDÁVAJÚCI:
za hlavné mesto SR Bratislava

KUPUJÚCI:
SHELL Slovakia, s. r. o.

.....
Milan Ftáčnik
primátor

.....
Ing. Igor Janok
konateľ

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 15.05.2012

K bodu č. 47

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3375/1 a parc. č. 3375/6, spoločnosti SHELL Slovakia, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí prevod pozemkov v k. ú. Petržalka, vedených ako parcely registra „C“ na liste vlastníctva č. 1748, a to:

- pozemku parc. č. 3375/1 ostatné plochy o výmere 3690 m²

- pozemku parc. č. 3375/6 ostatné plochy o výmere 176 m²,

spoločnosti SHELL Slovakia, spol. so sídlom Einsteinova 23, 851 01 Bratislava, IČO: 313 610 81, vlastníkovi a užívateľovi stavieb, ktoré sa na predmetných pozemkoch nachádzajú, za cenu 705 390,- Eur a s **podmienkou súhlasu starostu MČ Petržalka**

a s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kúpna zmluva bude obsahovať ustanovenie, že kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Hlasovanie:

prítomní: 6, za:5, proti: 0 , zdržal sa:1

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová
V Bratislave, 15.05.2012





